

Vielen Dank, dass Sie ein Nordride-Produkt erworben haben. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, die folgenden Anweisungen durchzulesen, und machen Sie sich vor dem ersten Einsatz mit dem Produkt vertraut. Dies garantiert Ihnen optimale Leistung und lange Betriebsdauer. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen für künftige Konsultationen an einem sicheren Platz auf.

## Technische Informationen

- Gehäusematerial: Gütegrad 6061-T6 (raumfahrttauglich), Aluminium
- Größe: ø37 x 167mm
- Gewicht: 150 Gramm (ohne Batterien)
- Batterie: 1 x 18650 wiederaufladbare Li-Ion
- Kontakte: goldbeschichtet

- LED Chip: US Cree LED
- Max. Lichtleistung: 400 Lumen
- niedrige Lichtleistung: 35 Lumen
- Max. Strahldistanz: 160 Meter
- Leuchtdauer: hohe Helligkeit – 10 Stunden bis zu einer Lichtleistung von 1 Lumen; niedrige Helligkeit – 30 Stunden bis zu einer Lichtleistung von 1 Lumen

- Ladedauer: 4-8 Stunden
- Schutzklasse: IP65 (staub- und wasserdicht)
- Optischer Fokus: gleitendes Fokussystem für Fern- oder Nahbeleuchtung
- Bruchsicher: bis zu einer Höhe von einem Meter
- Mikrokontrollereinheit (MCU): 6 Modi; Fernlicht, stufenlose Helligkeitsregelung, Abblendlicht, Stroboskopmodus, schnelles Blitzlicht, SOS-Signalmodus

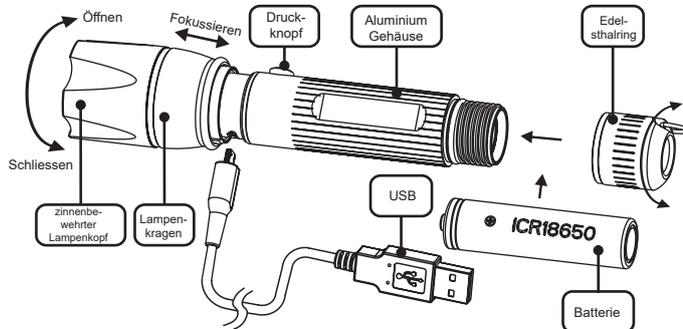


Abbildung 1

## Bedienungsanweisungen

### 1. Einlegen der Akkus

Halten Sie das Aluminiumgehäuse der Taschenlampe fest in einer Hand, und schrauben Sie die Verschlusskappe (gegen den Uhrzeigersinn) ganz ab (siehe Abbildung 1). Ziehen Sie die Verschlusskappe vom Aluminiumgehäuse ab. Dadurch wird das Batteriefach zugänglich. Legen Sie den Akku mit dem Pluspol (+) zuerst in das Batteriefach, sodass der Minuspol (-) zur Verschlusskappe der Taschenlampe zeigt (siehe Abbildung 1). Bringen Sie nach dem korrekten Einlegen des Akkus die Verschlusskappe wieder an. Drehen Sie die Verschlusskappe im Uhrzeigersinn, bis sie ganz geschlossen ist. Die Taschenlampe ist jetzt betriebsbereit.

### 2. Laden der Taschenlampe über Wechselstrom, Gleichstrom oder USB

Die Taschenlampe ist mit einem Ladeanschluss ausgestattet. Der Ladeanschluss wird zugänglich, wenn Sie das Vorderteil der Taschenlampe mit der Hand erfassen und das Gehäuse ca. 2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen. Die Taschenlampe kann über Wechselstrom, Gleichstrom oder USB geladen werden. Zum Laden über den Wechselstrom- oder Gleichstromadapter schließen Sie den USB-Steckverbinder am jeweiligen Adapter an. Zum Laden über USB schließen Sie den USB-Steckverbinder direkt an einen USB-Anschluss an. Beim Laden der Taschenlampe leuchtet die LED-Anzeige neben dem Ladeanschluss rot. Wenn die LED ihre Farbe in Grün ändert, ist die Taschenlampe betriebsbereit und das Ladekabel kann abgezogen werden. Achten Sie darauf, dass der Ladeanschluss vor der Nutzung der Taschenlampe wieder abgedeckt ist. Diese Taschenlampe ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Dadurch wird der Ladevorgang automatisch beendet, wenn die Taschenlampe voll geladen ist.

WICHTIG: Bitte lesen Sie unbedingt die folgenden Punkte zur Leistung und Wartung Ihrer Taschenlampe

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt sind, da sie andernfalls zu Schäden oder gar Explosionen führen können.
- Die Goldkontakte am Ende des Batteriefachs dürfen nicht berührt werden oder mit leitfähigem Material in Kontakt geraten, da dies einen Kurzschluss verursachen kann.
- Entfernen Sie alle Batterien, falls Sie die Taschenlampe für längere Zeit nicht einsetzen, um ein Auslaufen und dadurch Beschädigen der Taschenlampe zu vermeiden.
- Es ist bekannt, dass die Ladung wiederaufladbarer Batterien nach einiger Zeit abnimmt. Dies ist eine natürliche Eigenschaft, jedoch kein Fehler.
- Alternativ können auch drei handelsübliche AAA-Alkalinebatterien benutzt werden. Diese dürfen jedoch nicht wiederaufladbar oder mit wiederaufladbaren Batterien gemischt werden, da dies andernfalls zu Schäden oder gar Explosionen führen kann.
- Wiederaufladbare Batterien besitzen eine begrenzte Lebensdauer. Sobald sie nicht mehr geladen werden können oder ihre Ladekapazität zu kurz wird müssen sie ersetzt werden. Beim Wechseln von normalen oder wiederaufladbaren Batterien sollten Sie stets alle auf einmal wechseln, nie alte und neue Batterien mischen und stets Batterien von hoher Qualität, vom selben Typ und von der selben Marke verwenden.
- Es ist bekannt, dass hohe und niedrige Temperaturen das Entladen der Batterien beschleunigen und somit die Leuchtdauer verringern.
- Laden Sie die Taschenlampe bitte umgekehrt auf, sobald das Licht schwächer wird, da andernfalls die Lebensdauer wiederaufladbarer Batterien durch exzessives Entladen verringert wird.
- Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Stromadapter, um Schäden an der Taschenlampe oder den Batterien zu vermeiden.

### 3. Umschaltbetrieb durch mehrere Betriebsmodi

Diese Taschenlampe kann in sechs unterschiedlichen Betriebsarten genutzt werden. Nach dem Einschalten der Taschenlampe können mit dem Schalter die folgenden Funktionen ausgewählt werden:

- Fernlicht (100%): Zum Beleuchten großer Distanzen innerhalb oder außerhalb von Gebäuden.
- Stufenlose Helligkeitsregelung (1 % bis 100 %): Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Festlegung und Wiederverwendung der exakten Helligkeitsstufe, die Sie benötigen.
- Abblendlicht (10%): Zum Beleuchten kurzer Distanzen, beispielsweise beim Lesen, beim Reparieren oder beim Identifizieren.
- Stroboskop (12Hz): Zum Signalisieren einer Rettungssituation, zur Selbstverteidigung oder schlicht als Partybeleuchtung.
- Schnelles Blitzlicht: Diese Funktion ermöglicht die Verwendung der Lampe als gut sichtbares Warn- oder Notsignal.
- SOS-Signal: Beim Einsatz in Rettungssituationen blinkt dieser Modus das internationale Morsecode-Signal für SOS.

Zur Einschaltung der verschiedenen Betriebsarten schalten Sie zunächst die Taschenlampe ein, indem Sie den Schalter ganz nach unten drücken, bis er einrastet. Die Taschenlampe leuchtet zunächst stets mit voller Helligkeit. Zur Änderung der Betriebsart leicht auf den Schalter drücken und wieder loslassen. Dadurch können die einzelnen Betriebsarten nacheinander angewählt werden. Zur Verwendung der stufenlosen Helligkeitsregelung muss die Taschenlampe zunächst mit voller Helligkeit eingeschaltet werden. Anschließend den Schalter an der Verschlusskappe leicht gedrückt halten, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist. Nach dem Loslassen des Schalters bleibt die aktuelle Helligkeitseinstellung erhalten, wenn die nächste Betriebsart ausgewählt wird.

### 4. Gleitender optischer Fokus

Diese Taschenlampe ist mit einem gleitenden optischen Fokussystem ausgestattet (Abbildung 2), das Ihnen erlaubt, zwischen einem langen Strahl – ideal für die Fernsicht – oder einem breiten Strahl für die Nahbereichssuche zu wechseln. Halten Sie dazu die Taschenlampe normal am Aluminiumgehäuse fest und drücken Sie den Kragen mit Daumen und Zeigefinger nach vorne, um einen langen Strahl zu erzeugen, oder ziehen Sie den Kragen nach hinten, um einen breiten Strahl zu erzeugen.

### 5. Laternen-/Kerzen-Funktion

Die Taschenlampe kann bei einem Stromausfall in Räumen als Kerze eingesetzt werden. Wählen Sie dazu den Fernlicht-Modus und balancieren Sie sie vorsichtig auf eine sichere Standfläche (siehe Abbildung 3). Das an die Decke gerichtete Licht wird im gesamten Raum reflektiert. Die Taschenlampe kann außerhalb von Gebäuden, beispielsweise beim Camping, auch als Laterne eingesetzt werden, indem Sie sie in das Zelt oder an einen Baum hängen.

### 6. Taktischer Lampenkopf mit Zinnen

Obwohl nicht als Ersatz für einen lebensrettenden Hammer gedacht, kann die Taschenlampe im Notfall als Schlagwerkzeug gegen Glas eingesetzt werden. Das beste Ergebnis erzielen Sie dabei, neben ausreichend Kraft, durch den korrekten Winkel (Abbildung 5). Sein zinnenbewehrter Lampenkopf erlaubt der Taschenlampe außerdem den Einsatz zur Selbstverteidigung.

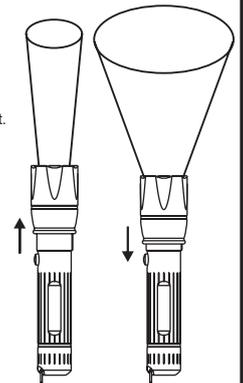


Abbildung 2

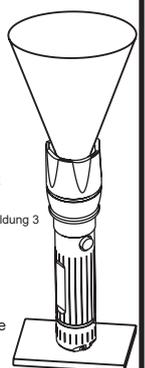


Abbildung 3

## Warnung

- ⚠ Das von der Taschenlampe erzeugte Licht ist sehr stark und sollte nie direkt in irgendwelche Augen gerichtet werden, da dies zu kurzzeitiger Erblindung führen kann. Sollte der Strahl doch einmal in Ihre Augen gerichtet sein, so schließen Sie diese sofort und schauen Sie augenblicklich weg.
- ⚠ Berufliche Anwender sollten das Produkt nur gemäß den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen einsetzen.

Das auf der rechten Seite gezeigte Symbol drückt aus, dass dieses Produkt als elektrisches oder elektronisches Gerät klassifiziert wurde und deshalb nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll oder als gewerblicher Abfall entsorgt werden darf. Zu diesem Zweck wurde die Richtlinie zur Rücknahme und Entsorgung von Elektrogeräten (WEEE) (2002/96/EG) verabschiedet, die vorschreibt, dass derlei Produkte unter Einsatz der besten verfügbaren Behandlungs-, Verwertungs- und Recyclingtechniken zu entsorgen sind, damit ihre Umweltauswirkungen minimiert, alle gefährlichen Stoffe ordnungsgemäß entsorgt und Deponien geschont werden.

Entsorgung des Produktes durch Privatkunden

Sollten Sie keine weitere Verwendung für das Produkt haben, entfernen Sie alle Batterien und beseitigen Sie beides gemäß Ihrer örtlichen Recyclingrichtlinien. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden oder fragen Sie beim Einzelhändler nach, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

Entsorgung des Produktes durch Geschäftskunden

Geschäftskunden sollten Ihre Lieferanten kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags hinsichtlich einer Rücknahme überprüfen. Andernfalls sollten sie sicherstellen, dass das Produkt nicht mit gewerblichem Abfall entsorgt wird.



Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Nordride. Veuillez prendre le temps de lire attentivement les instructions suivantes et de vous familiariser avec le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Cela vous permettra de profiter au mieux de votre lampe et d'en garantir une longue durée de vie. Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr afin de pouvoir les consulter à nouveau en cas de besoin.

## Informations techniques

- Matériau du boîtier: catégorie 6061-T6 (correspond aux normes aéronautiques), aluminium
- Dimensions: ø37 x 167mm
- Poids: 150 Gramm (sans piles)
- Pile: 1 x 18650 rechargeable Li-Ion
- Contacts: dorés

- Puce LED: US Cree LED
- Luminosité max.: 400 lumens
- Luminosité min.: 35 lumens
- Distance d'éclairage max.: 160 m
- Temps d'éclairage: 10 heures à 1 lumen; faisceau faible puissance: 30 heures à 1 lumen

- Durée de chargement: 4-8 heures
- Classe de protection: IP65 (étanche à la poussière et à l'eau)
- Focalisation optique: système de focalisation modulée pour l'éclairage à distance et l'éclairage de proximité
- Incassable: jusqu'à une hauteur d'un mètre
- Unité de microcontrôleur (MCU): 6 modes: éclairage à distance, éclairage réduit, variation continue, mode stroboscopique, mode stroboscopique orange et mode de signal SOS

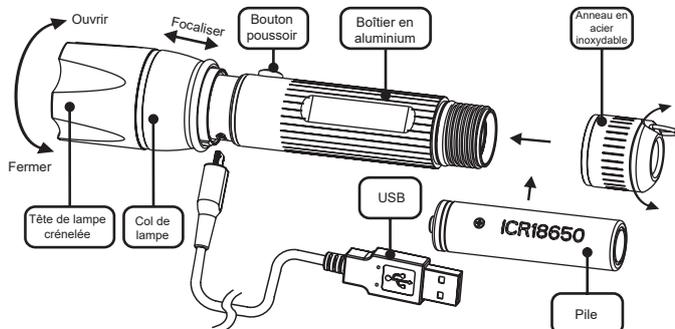


Illustration 1

## Modes d'emploi

### 1. Installation des piles

Tenir fermement le boîtier en aluminium de la lampe torche dans une main et dévisser complètement l'embout d'extrémité dans le sens anti-horaire (voir figure 1). Retirer l'embout d'extrémité du boîtier en aluminium pour ouvrir le compartiment à piles. Insérer la pile dans le compartiment pôle positif (+) en premier de sorte que le pôle négatif (-) soit orienté vers l'embout d'extrémité de la lampe torche (voir figure 1). Une fois la pile correctement installée, remettre l'embout d'extrémité et le visser dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit complètement serré. La lampe torche est à présent prête à être utilisée.

### 2. Chargement de la lampe torche : possible avec du courant CA, CC ou un chargeur USB

Cette lampe torche est équipée d'un port de charge à cache rotatif. Pour ouvrir le port de charge, tenir la lampe torche par la tête, tourner le boîtier dans le sens anti-horaire d'environ 2 tours; le port de charge est visible. Cette lampe torche peut être chargée avec du courant CA, CC ou via USB. Pour utiliser l'adaptateur CA et CC, connecter le connecteur USB sur l'adaptateur souhaité. Pour procéder au chargement par USB, il suffit de brancher le connecteur sur le port USB. Pendant le chargement de la lampe, l'indicateur à LED à proximité du port de charge est allumé en rouge. Lorsqu'il passe au vert, la lampe torche est prête à être utilisée et le câble de charge peut être retiré. S'assurer que le cache du port de charge est fermé avant l'utilisation. Cette lampe torche est équipée d'une protection contre la surcharge de sorte que le système de charge s'arrêtera de fonctionner automatiquement dès que la lampe torche est totalement chargée.

### IMPORTANT: Veuillez lire impérativement les points suivants concernant les performances et la maintenance de votre lampe de poche.

- Assurez-vous que les piles ont été correctement insérées, car elles pourraient entraîner des dommages ou même des explosions.
- Les contacts dorés à l'extrémité du compartiment des piles ne doivent pas être touchés ou entrer en contact avec un matériau conducteur, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Enlevez toutes les piles si vous ne désirez pas utiliser la lampe de poche pendant une période prolongée, pour éviter qu'elles ne fuient et n'endommagent la lampe.
- On sait que le chargement de piles rechargeables diminue après quelque temps. Ceci constitue une propriété naturelle et non un défaut.
- Il est également possible d'utiliser trois piles alcalines AAA de type courant. Mais celles-ci ne doivent pas être rechargées ou utilisées conjointement à des piles rechargeables, car cela pourrait entraîner des dommages ou même des explosions.
- Les piles rechargeables ont une durée de vie limitée. Dès qu'il n'est plus possible de les recharger ou que leur capacité de recharge devient insuffisante, il faut les remplacer. En cas de changement de piles normales ou de piles rechargeables, vous devriez toujours changer toutes les piles en même temps; ne jamais utiliser conjointement des piles usagées et des piles neuves et n'utiliser que des piles de haute qualité, du même type et de la même marque.
- On sait que les températures basses et élevées accélèrent la décharge des piles et réduisent donc la durée d'éclairage.
- Chargez immédiatement la lampe de poche dès que la lumière qu'elle dispense s'affaiblit, car une décharge excessive réduit la durée de vie des piles rechargeables.
- N'utilisez que l'adaptateur électrique fourni pour éviter d'endommager la lampe de poche ou les piles.

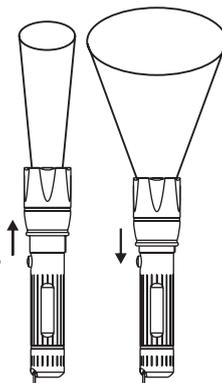


Illustration 2

### 3. Commutation entre plusieurs modes de service

Cette lampe torche est équipée de six modes de fonctionnement différents. Allumer la lampe torche, effleurer le commutateur pour accéder aux fonctions suivantes:

- Éclairage à distance (100%): Pour éclairer sur de grandes distances à l'intérieur ou à l'extérieur de bâtiments.
- Variation continue (1%-100%): permet de sélectionner le niveau exact de luminosité nécessaire.
- Éclairage réduit (10%): Pour éclairer sur de faibles distances, par exemple pour lire, effectuer des travaux de réparation ou pour l'identification.
- Stroboscope (12Hz): Pour signaler une situation de sauvetage, dans une situation d'auto-défense ou simplement comme éclairage de fête.
- Mode Stroboscope orange: à utiliser comme avertisseur haute visibilité ou balise de détresse.
- Signal SOS: Utilisé dans les situations de sauvetage, ce mode clignote en produisant le signal SOS défini dans le code morse international.

Pour accéder aux différents modes, allumer la lampe torche en appuyant à fond sur le commutateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. La lampe torche démarre toujours à pleine puissance. Pour changer le mode, appuyer légèrement sur le commutateur et le déverrouiller pour faire défiler chaque mode. Pour utiliser la fonction de variation continue, d'abord activer le mode Faisceau puissance élevée, appuyer légèrement sur le commutateur de l'embout d'extrémité jusqu'à ce que la lampe torche soit atteinte. Lâcher le commutateur pour conserver le niveau actuel de luminosité. Le mode suivant est sélectionné.

### 4. Focalisation optique modulée

Cette lampe de poche est équipée d'un système de focalisation optique modulée (voir illustration 3) qui vous permet de choisir entre un faisceau long – idéal pour l'éclairage à distance – et un faisceau large pour faire des recherches dans un rayon court. Pour cela, tenez normalement la lampe de poche par son boîtier en aluminium et appuyez sur son col vers l'avant, avec le pouce et l'index, pour produire un faisceau long, ou tirez le col vers l'arrière pour produire un faisceau large.

### 5. Fonction lanterne/bougie

La lampe de poche peut être utilisée comme bougie en cas de coupure de courant dans des locaux. Pour cela, sélectionnez le mode d'éclairage à distance et posez la lampe avec précaution et en équilibre sur une surface stable (voir illustration 4). La lumière dirigée vers le plafond est réfléchie dans toute la pièce. La lampe de poche peut également être utilisée en dehors des bâtiments, par exemple comme lanterne de camping, en l'accrochant dans une tente ou à un arbre.

### 6. Tête de lampe tactique et crénelée

Bien que cette lampe ne soit pas conçue comme marteau de secours, elle peut être utilisée en cas d'urgence comme outil pour briser une vitre. Pour cela, il vous faut employer assez de force et frapper en tenant la lampe selon l'angle correct (voir illustration 5). La tête crénelée de la lampe permet également de l'utiliser dans une situation d'auto-défense.

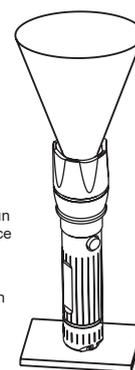


Illustration 3

## AVERTISSEMENT

- ⚠ La lumière produite par la lampe de poche est très puissante et ne doit jamais être dirigée directement dans les yeux d'une personne car elle peut entraîner une cécité provisoire. Si le faisceau devait être dirigé vers vos yeux, fermez-les immédiatement et tournez-les dans une autre direction.
- ⚠ Les utilisateurs professionnels ne devraient se servir de cette lampe qu'en conformité avec les lois et dispositions locales en vigueur.

Le symbole indiqué sur la page de droite signifie que ce produit a été classé comme appareil électrique ou électronique et qu'il ne doit pas, une fois arrivé en fin de vie, être éliminé avec les déchets ménagers ou industriels. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2002/96/CE) a été conclue dans ce but. Elle prescrit que les produits de ce type doivent être éliminés en conformité aux meilleures techniques de traitement, de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser les effets sur l'environnement, d'éliminer tous les matériaux dangereux, conformément aux règles en vigueur, et de préserver les déchets publics.

Élimination du produit par les clients privés

Si vous n'utilisez plus le produit, sortez toutes les piles et éliminez l'appareil et les piles en conformité avec les règlements de recyclage locaux. Pour de plus amples informations, prenez contact avec les autorités publiques locales ou renseignez-vous auprès du commerçant-détaillant qui vous a vendu le produit.

Élimination du produit par les partenaires commerciaux

Les clients commerciaux doivent contacter leurs fournisseurs et contrôler les conditions générales du contrat de vente concernant la reprise. Dans les autres cas, vous devez vous assurer que le produit ne sera pas éliminé avec les déchets industriels.

